潘志明醫生
Dr. Jimmy Poon MD
加拿大多倫多醫學院醫學博士
歐洲整容外科醫學院院士
美國激光內外科醫學會院士
美國整容外科醫學院會員
國際激光整容外科會會員
美國紋飾外科醫學會會員
• 激光雙眼皮、除眼袋、矯視力 • 激光除皺紋、暗 疤、脫毛、洗眉
• 面鼻眼耳整容手術 • 超音波抽脂減肥、換膚美容
• 胸部體形及腿部曲線改善
密西沙加富豪商場醫務中心 (EGLINTON 與 MISSISSAUGA RD.) 1675 THE CHASE (905)820－1398
烈治文山銀錶醫務中心 280 WEST BEAVER CREEK RD., RICHMOND HILL (905)709－0777

療效神奇一足穴神經療法
▲接受多家保險公司保險
范玉華醫師
電話：(416)756－4067 網址：www.chinese－point.com/therapy.htm
地址：2175 Sheppard Ave. E., Unit 228 (S. of Sheppard / Consumers Rd.)

多倫多天氣

今天(10月14日)	陣雨	08°C－17°C
明天(10月15日)	陣雨	05°C－09°C
後天(10月16日)	陣雨	01°C－07°C

其它城市天氣

溫哥華	多雲	09－13
舊金山	晴天	10－21
洛杉磯	晴天	13－20
紐約	陰天	11－21
台北	陣雨	22－24
北京	晴天	05－13
上海	多雲	17－20
香港	晴天	20－27

昨日股市

台股	↓	34.05	5938.42
多指		休市	
道指	↑	89.70	9764.38
標普	↑	7.29	1045.35
那指	↑	18.22	1933.53

外幣兌換率

加元		美元	
美元	0.7573	加元	1.3205
台幣	25.4972	台幣	33.6690
港幣	5.8552	港幣	7.7318
人民幣	6.2696	人民幣	8.2790
日圓	82.2166	日圓	108.5670
歐元	0.6410	歐元	0.8465

去年中國為加移民最大來源

香港排名第五 台灣排名第七

【本報多倫多訊】從昨天(13日)起至本周日(19日)爲全國公民週。全國各地在本周將舉行40場入籍儀式，共2400人將宣誓成爲加拿大的新公民。目前，全加拿大每六人中就有一人是海外出生者。

同時，根據聯邦移民部最新公佈的去年移民情況資料，中國大陸自1998年以來繼續成爲加國移民的第一來源；香港和台灣2002移民來加的人數略有回昇，在前年跌出前10名之後，去年則分別進入第五和第七。

移民部推出全國公民周的活動，目的是慶祝聯邦移民法頒佈56周年。加拿大是英聯邦國家中第一個設立公民法的國家，聯邦公民法於1947年1月1日正式生效。自那時起至今，共53萬人加入了加拿大國籍。移民部長柯德爾日前表示，一年一度的公民週活動有助於提昇加拿大人的公民意識。他說，無論出生在哪裡，無論文化背景的異同，每一個人都可以感受到自己在加拿大這塊土地上是受歡迎的，是屬於這個國家的。

根據移民部昨天公佈的資料，85%的移民最後都加入了加拿大國籍。僅在去年，全國就有14萬1588人宣誓入籍。這個數字比去年減少了兩萬人。安大略省多年來一直是全國新公民增加最多的省份，2002年共有8萬3677人入籍。

移民部同時公佈去年的移民資料。在2002年，來自中國大陸的移民繼續成爲加拿大移民的第一來源，去年共有1萬6973名中國大陸的新移民抵達加拿大，其次是印度移民(1萬3136人)，接著依次是菲律賓(7705人)，巴基斯坦(7654人)；另外，香港排名第五，去年有6188人移民加拿大，台灣排名第七，去年來加的移民人數爲4745。港台兩地在前年的移民人數均排在10名之外。

去年抵加的新移民最喜歡定居的地方是安省，共14萬8660人選擇在安省開始新生活；其次是卑詩省，有3萬8313名新移民定居在那裡；接著是魁北克省(3萬7519人)、亞伯達省(1萬6397人)和緬尼托巴省(4585人)。

克里靖22日訪中國

無緣見到胡錦濤

【本報訊】即將退出政壇的克里靖總理，將在本月下旬對亞洲進行最後一次官式訪問，其中包括訪問中國大陸。但引人注目的是，克里靖此次的中國之行將無緣見到中國的新任國家主席胡錦濤。

在克里靖本月22日抵達中國時，胡錦濤還在澳大利亞盤桓。加拿大的外交人員解釋說，這並非中國政府有意怠慢行將告老還鄉的克里靖，因爲在中國與克里靖職務相當的是總理溫家寶，儘管溫家寶地位要比胡錦濤的略低。

而且，兩國官員正在設法安排，讓同時在泰國出席亞太經濟合作高峰會議的克里靖與胡錦濤，抽空舉行一次會談。此次亞太經濟合作高峰會議定於本月20、21日兩天在曼谷舉行，屆時將有來自21個國家與地區的領袖出席。

離開中國後，克里靖將在24與25日訪問印度。

聯合國委員會草擬報告批評加拿大

未幫助被領養兒童尋找親生父母

【加通社哈利法克斯電】聯合國一個委員會正在草擬的報告批評加拿大各省政府，未全心全意幫助被領養的兒童尋找他們的親生父母。

這份在本月3日起草的報告草案說，聯合國兒童權利委員會的成員們上月在日內瓦開會，檢討加拿大實施一項旨在改善保護兒童的國際公約的紀錄，結果發現加拿大各省政府未盡力幫助被領養兒童尋找他們的親生父母。

雖然這份報告未點名批評任何省政府，一位遊說聯合國兒童權利委員會檢討加拿大保護兒童權利紀錄的人士表示，新斯高沙省的問題最嚴重，因爲該省甚至不讓民衆查閱相關領養資料，這簡直是可恥行經。

其他限制公衆查閱領養資料的省份是新布朗士維克、愛德華王子島、安大略、緬尼托巴與魁北克。在加拿大出生、後來被歐洲人領養的莫多克說：「我們要的不一定是痛苦地與生身父母重新團聚，打開領養紀錄並不會自動導致這種痛苦的重聚，而只是公開資訊，讓人們自己去接觸，而且是在他們雙方都認爲值得重新相見時，他們才會這樣做。」

在入稟聯合國兒童權利委員會的控告書中，莫多克指控加拿大違反國際條約，因爲加拿大聯邦政府允許各省繼續限制被領養兒童查閱相關資料。

他責問道：「他們怎麼可以一面簽署國際條約，一面卻密封兒童領養紀錄？這項條約清晰地寫明，兒童擁有知道親生父母的權利。」

儘管聯合國兒童權利委員會的報告未直接譴責加拿大違反國際公約，但莫多克認爲報告中所使用的措詞已夠嚴厲。

在歐洲音樂界頗有名氣的聲樂教師莫多克，是因他兒子罹患輕微的自閉症之後，從27年前開始尋找他的親生父母的，因爲他想知道這是否有家族遺傳史。

央行巨頭商討加國利率何去何從

專家預測 可能宣布減息0.25厘

【加通社多倫多電】當加拿大中央銀行的巨頭們明天齊聚一堂商討本國利率何去何從時，近日急升的加拿大匯率、正在改善的就業狀況和低落的通貨膨脹率，都將是他們要斟酌的因素。

雖然，大多數經濟學家預測央行將在此次議息會議上決定維持隔夜拆款利率不動，但是他們的部份同行則認爲，爲了抑制相對美元已上漲了很多的加元升勢，央行屆時宣佈減息0.25厘也在情理之中。

多倫多道明銀行的一項研究報告認爲，在美國經濟缺乏景氣、強勢加元給出口商品價格造成的負面影響、加元繼續上升的情形下，放鬆一下銀根對加拿大經濟有好處。

上月初時，加拿大中央銀行已經削減隔夜拆款利率0.25厘，使之下降至2.75厘。這也是中央銀行今年以來第二度減息，而在年初時，出於壓抑通貨膨脹率的需要，中央銀行一度爲收緊銀根而加息。

然而，進入春季以來，因連續遭遇SARS危機、瘋牛症、卑詩省山林火災、安省大停電、加元相對美元不斷升值等事件，令加拿大的經濟遲滯不前。在本國通脹率下降至低於央行通脹控制範圍之下的情況下，央行上月才採取了削減利率的行動。

即使如此，加拿大利率仍舊比美國利率高，再加上美元呈現疲態，由此造成加元相對美元大幅度升值。對加拿大來說，這種現象不是好事情，因爲這令加拿大商品在美國人眼裡變得昂貴起來，加拿大對美國的出口因而受到阻礙。一些經濟學家認爲，加拿大中央銀行削減利率，有助於壓抑加元的漲勢。

加元上周五以一加元兌75.73美分收市，這是加元匯率自1994年2月以來的最高水準。自今年1月以來，加元相對於美元已上漲了接近20%。

加拿大帝國商業銀行的高級經濟師沈菲德表示，如果他是中央銀行行長，他就會透過減息刺激經濟成長和壓抑加元匯率，但問題是央行負責人並不如此看問題。他接著說：「加拿大央行對美國經濟快速復甦感到樂觀，他們認爲美國經濟恢復成長自然會將加拿大帶出目前的困境，但加拿大要冒的風險是，隨著加元匯率持續強勁，加拿大能從中得到的好處恐怕要比預期的小得多。」

加拿大諮議局的首席經濟師達比說，要是美國經濟無法迅猛復甦，加元匯率將進一步上漲，因爲美國難以吸引投資，他們只能維持低利率。

他相信，如果加元繼續相對美元升值，至遲在今年12月，加拿大中央銀行將不得不削減本國利率，以防止加元匯率「瘋長」。

國防部將聘用民間公司

維修軍方力士型運輸機

【本報綜合報導】渥太華太陽報昨天報導，國防部長麥家廉將聘用民間公司維修軍方的力士型運輸機，以增加這些老舊運輸機的出勤能力50%。

這位國防部長在接受訪問時稱，透過這種辦法，而非只是依賴空軍的維修人員，有望在明年時讓更多的力士型運輸機可能隨時待命。

今年早上時候有報導說，加拿大空軍駐川頓(Trenton)第八中隊的四架CC－130力士型飛機，因機翼的金屬結構出現裂紋而停飛，而且一度有多達20架同型飛機因各種各樣的問題而無法出勤，主要原因是金屬疲勞。

這些被停飛的力士型運輸機，均是在28至43年前購置的。空軍共有32架力士型飛機，主要用途除了平日執行運輸任務外，還用於搜救作業與海外空運。這批力士型運輸機部署在安省的川頓、新斯高沙省的格林伍德及緬尼托巴省的溫尼辟。

軍方稱，金屬疲勞是與機齡有關聯的正常現象，空軍通常透過按時維護與升級解決這種問題。軍方爲此曾進行翻修力士型運輸機機翼中央結構的工程。

CC－130力士型飛機，是一種裝備四具螺旋槳引擎的大型運輸機，因爲這款飛機可以在標準極低的野戰機場起降，載重能力也十分優良，暨可從事運輸與搜救工作，又可擔當空中加油任務，因此有空軍役馬之譽。

但因這種美製運輸機逐漸老舊，爲了減少磨損，今年七月時，本國軍方將CC－130機隊的年度飛行總時數由原先2萬1000小時減少至1萬6200小時。

本國CC－130機隊的年度飛行總時數爲1萬850小時，其中大多數是用於執行與反恐怖戰爭任務，當時有不少力士型飛機在阿富汗或是伊拉克執勤。

麥家廉部長說，在總共32架CC－1300中，目前能夠執行飛行任務的只有14架，但在聘用民間公司加入維護工作後，明年將在任何時間內都可以有21架飛機處於待命狀態。

聯邦工務部長高岱爾昨天稱，馬田如果出任總理，將會取消已引發不少醜聞的聯邦資助計畫。(加通社)

高岱爾：馬田如當選聯邦政府總理

將終結醜聞不斷的聯邦資助計畫

【加通社渥太華電】聯邦工務部長高岱爾昨天稱，馬田如果當選聯邦政府總理，醜聞不斷的聯邦資助計畫將就此告終。

高岱爾在接受採訪時說，在馬田接替克里靖出任總理之前，不會對這項年度預算四千萬元的計畫作成任何決定。

多年前便已是馬田支持者的高岱爾又表示，他尚未與候任總理馬田商討過此事，可是他傾向於拋棄這項旨在提升聯邦政府在魁北克省聲望的計畫，將這筆錢用在更需要的地方，而且馬田也認爲此計畫的實際執行情形存在著嚴重問題，實際上反而損害了聯邦政府的名聲。

聯邦政府的的資助計畫是在1995年聯邦主義者險些在魁北克獨立公投中失利之後制定的，依據這項計畫，聯邦政府出錢贊助各類文化與體育活動，以提升聯邦政府在全國的知名度。雖然這項計畫是全國性的，但絕大部份資金是用在魁北克省。

這項計畫帶來了很多弊端，不少政府官員被指藉此輸送利益，將利潤豐厚的政府廣告合約和研究項目交給自己人，因此驚動了聯邦審計總長。審計總長費莎在去年的審計報告中抨擊說，有關官員在執行計畫時，「破壞了所有明文規定」。

櫻花牌強力抽油煙機 U2F
SAKURA TURBO HOOD "FUZZ LOGIC SENSOR"
劃時代高科技機王之王"自動感應偵測系統"
油煙大時馬達自動加快，油煙小時馬達自動放慢。本機具有"STAND BY"待命功能的獨家設備，將電力的消耗降至最低。
獨創壓打離牆14吋吸風口
油煙垂直吸完全無走失
特亮雙燈照明 六個吸風口
六大最佳特點，是全北美最合適華人使用的抽油煙機！
①六個吸風口，吸力最強！ ②吸風口離牆14吋，北美最適！
③電腦自動關機，款式最新！ ④專利濾油網隔油系統，環保最佳！
⑤超靜馬達設計，噪音最低！ ⑥立體集油杯防滴油設計，清洗最易！
專營電鍋、電水壺、豆漿機、廚房用品、家庭用品
總代理 元泰家電中心
服務熱線(416)291－5218
4490 SHEPPARD AVE., E. SCARB. 1-800-475-5473
服務一流・實至如歸 特設國・台語服務
真功夫
高島按摩椅揉捏同步
身心全智慧按摩系列
日本技術 款式最多 日本零件 現貨供應
新產品 天然鹽洗髮乳
含45%純淨天然海鹽，促進頭髮毛囊打開健康髮絲不易掉髮，增進頭髮生長
另有 辣椒鹽沐浴乳 天然鹽沐浴乳 新到
新到 日本製專業卡拉OK機
集友商場 (416)297－6836 黃金商場 (905)881－3338 密西沙加信和廣場 (905)238－3198
太古廣場 (905)415－6868 時代廣場 (905)889－3339

HOMELIFE/GREAT WALL REALTY INC.
長城地產
40 WYNFORD DR. SUITE 205
TORONTO, ON. M3C 1J5
TEL: (416)383－0039
FAX: (416)383－1819
誠請加盟
如果能講一口標準國語
無論全新資深全職兼職
您均可能得到95%分成
我們是真正的龍的傳人
弘揚中華民族文化精髓
長城地產就是您的家
◇DOWNTOWN 近地鐵，全磚半獨立屋，3廚4廁，4＋1睡房，投資入息首選，27萬餘，超值。
◇士嘉堡，雙車房，複式4層獨立，2千餘尺，4＋1睡房，2廚5廁僅34萬餘。
◇北約克後複式5層全磚半獨立屋4＋1睡房，完成土庫，分門出入，近名校，34萬。
◇北約克3睡房鎮屋，只售17萬。速電約見。
劉長風 CHANG FENG LIU BROKER B. Sc 416-275-2338
王建華 JONATHAN WANG MANAGER M. Sc 416-433-4663
長城地產是您置業的唯一明智選擇

低收入居民房租負擔 越來越重

調查顯示 收入與租金差距持續擴大 恐有更多人淪爲無殼蝸牛族 大溫區域局決設法改善

【溫哥華訊】低收入居民的所得與其棲身之所的租金持續上漲兩者之間的差距，繼續擴大，結果使得低收入者及靠救濟金度日者，一起加入無殼蝸牛族的行列。

據一項研究顯示，30% 的無殼蝸牛族不是打零工，要不就是全職工作，大溫哥華地區被認定爲「有風險」，或住在不安定、不安全、同時／或者負擔不起的住屋的 13 萬 1000 人當中，80% 都有工作。

是項統計研究也指出，在大溫哥華地區缺乏價位合理的住屋是解決無殼蝸牛族的主要障礙。即使聯邦政府與省政府同意撥出五千萬元的給大溫地區，解決住屋問題，但在區域內要找到一個價位合理的住屋，依然十分困難。

爲對抗這項問題的嚴重性，大溫哥華區域局決定成立區域無住屋解決計畫（Regional Homelessness Plan），由來自各區域局、衛生當局、社區團體等代表所組成。這項計畫也發送給大溫地區 22 個市鎮，大部份都已經公開表示支持。

這項計畫也要求卑詩省府正視刪減低收入者的福利所帶來的衝擊，因爲低收入者的所得與租金價格合理的住屋供給量，兩者的差距持續擴大。

另一個問題是，大溫地區 4 萬 500 個社福住屋單位，幾乎一半以上位於溫哥華，而在其他市鎮的社福住屋，60% 住得並不安穩，隨時會成爲無殼蝸牛一族。這項報告也顯示，在大溫地區的任何一個晚上，都有將近 1200 人無棲身避風雨之所。

↑聯合福音教會總部門外排著等候享用感恩節大餐的長隊一直延續到教會的後巷。（楊是農／攝）

↑義工小姐正在分發食物。（楊是農／攝）

UGM 送大餐 溫暖三千人心田

動員兩百多人準備感恩節餐點 貧民大啖火雞肉 還獲贈禮物包

【本報記者楊是農溫哥華報導】要是有別的辦法，有誰願意爲了一頓飯在寒風中耐心等上兩個小時？不過這就是溫哥華聯合福音教會(Union Gospel Mission，簡稱 UGM)每年感恩節都會見到的景象，這個教會昨(13)日至少爲三千人送上一份豐盛的感恩節大餐，讓食不果腹的貧民同大家一樣享受過節的溫暖。

這間教會昨日爲一年一度的感恩節大餐組織了二百五十名義工，廚房間爲這頓大餐準備了一百十隻、共二千三百磅火雞，一千一百磅土豆泥，四十五加侖肉汁，五百五十磅蔬菜。前往享用大餐的人士臨走時每人還獲贈一份有水果、糖果的禮品包。

聯合福音教會設在低陸平原的五個服務地點昨日從早上 10 時至爲貧民提供感恩節大餐，直至下午五時三十分。光是在市中心東區 Cordova 街 616 號的教會總部，下午四時止就接待一千六百五十多人。

聯合福音教會總裁麥克瑞(Maurice McElrea)表示，在感恩節爲饑民提供大餐是教會四十年的傳統，可惜在他爲教會服務的二十四年間，他也親眼見到在門外的隊伍愈排愈長，顯示愈來愈多的窮人需要慈善機構幫助。

聯合福音教會與救世軍是低陸平原最大的兩間教會組織之一，除了感恩節，聯合福音教會還在聖誕節和復活節爲貧窮人士提供大餐和娛樂活動。此外，每年還組織夏季燒烤會。

梅奧表示，單是市中心東區就有居民一萬六千人，對教會提供的慈善服務需求亦日益見旺。去年感恩節大餐有二千五百人享用，估計今年會超過三千人。

聯合福音教會平常還平均每天爲五百人提供膳食和臨時住宿，到此求助的人士如有酗酒、毒品問題，可及時接受輔導及治療。教會爲幫助貧窮人士自食其力，並有 ESL（英語爲第二語言）、就業輔導等課程，未達中學畢業程度的人士則可在教會幫助下修習成人中學文憑 GED 課程。

軍方研發 能偵測地雷基因改造植物

【加通社電】加拿大與美國軍方正在設法研發一種能夠幫助偵測地雷的基因改造植物。

本國國防部的研究人員與亞伯達大學合作，試圖發展出這種神奇的植物，與此同時，美國軍方也在與美國一些大學共同展開同樣的研究。

科學家們設想，如果研究取得成功，今後將這種植物種植在含有 TNT（一種烈性炸藥）或是其它用於製造炸藥的化學物質的土地上，即會改變顏色，從而可以警告人們那裡埋藏著地雷。

領導這一研究項目的亞伯達大學生物系教授德赫洛斯說，培育偵測地雷植物的理論基礎是，自然界存在著能夠覺察出土壤中的 TNT 之類化學物質的細菌和微生物，如果能將這些細菌或是微生物相關基因植入植物體內，希望這些植物也因而具備覺察土壤中 TNT 之類化學物質的能力，並通過顏色變化顯示出來。

由於植物要過好幾個月才會長大，所以即使研發出這種神奇的地雷偵測植物，也無法運用到戰場上，但在戰爭過後用於保護平民，卻具有相當巨大的潛在好處。

不滿被徵重稅 盼省長注意

喬治亞周刊 擬控告省府

【溫哥華訊】關於著名娛樂藝術周刊「喬治亞周刊」是否屬於報紙，此問題已經無須多問，因爲省府繼上周四稱這份出版物爲「非報紙」、向它徵繳百萬銷售稅後，隨即又在上周五專門召開新聞發布會，承認「喬治亞周刊」的報紙身份。不過，雖然「喬治亞周刊」還沒跟省府正式鬧上公堂，出版商卻已經支付了 6 萬 7000 元律師費。看來，抗爭政府的決定，所費確實昂貴。

「喬治亞周刊」的出版商麥克萊德（Dan McLeod）說，他最終決定不聽任省府對其徵收重稅，並計畫將省府告上公堂。他還相信這個爭議的話題一定能夠引起省長或省財政廳長的重視。

麥克萊德說，省府在上周五晚些時候召開新聞發布會，承認「喬治亞周刊」是一份報紙。麥克萊德說，在發布會上，省府缺乏應有的禮貌，甚至提也不提他的名字。

健保開支 預算報告交代不清

最受加國人關心的事務 但各衛生局所提資料 僅寥寥數頁

【本報編譯朱榮綜合報導】每一項民調均顯示健保是加拿大人最關注的全國事務，而事實上大部份的稅款都是用於健保。然而，這筆天文數字的錢如何使用、成本效益怎樣，都似乎沒有這麼肯定的答案。

在卑詩省，省政府每 10 元的歲出，4 元用於健保方面，比例相當高。如果不是省府已凍結健保開支，數字恐怕會更高。這些龐大的經費，絕大部份經由省內 6 個區域衛生局支出。它們這兩年來已在進行各類節省措施，務求平衡經費已凍結的預算。

據指出，這些單位如何削減開支似乎只有它們才知道，因爲其中許多的行政事務欠缺透明度。許多有關的預算細節資料亦欠奉。

批評者表示，有人認爲當局不提供這些詳細資料亦沒相干，然而一份預算案並非只是一堆數字，而是一份政策性文件。它顯示有關部門所重視的價值是什麼，也就是說，這些價值和民衆所重視的價值是否一致？

據溫哥華太陽報報導，省衛生廳長韓仕新向各衛生局要求的預算資料，顯然不足夠給公衆一個清晰的交代。事實上，衛生局的預算報告如果和其他公營機關相比，就顯得嚴重缺乏細節。

舉例說，衛生局只需公開其三年績效表現文件，以及上年度的檢定財政報告和總結。這些文件只需說明「成本壓力」在那裡，以及年度開支沒有有超出預算即可。

太陽報獲得的一份溫哥華海岸衛生局 2003／2004 年預算案，內容只有 16 頁，包括一頁簡單的歲入、歲出、年終調整、長期改善項目、戰略性投資、盈餘或赤字額的一覽表。衛生局董事就是憑這份文件，通過了 20 億 200 萬元的年度預算。

反觀溫哥華市的 6 億 9890 萬元預算案文件，就長達 188 頁，內容鉅細靡遺。

DNA 檢測延宕 警方將委託民間

爭取破案時效已在洽商 但有人擔心報告是否被法官接受

【溫哥華訊】由於皇家騎警化驗室的 DNA 檢測大排長龍，警方委託代檢的罪證樣本，往往得等好幾個月才能出爐。溫哥華市警局爲了爭取時效破案，打算將部分緊急的樣本，轉送到私人經營的實驗室進行 DNA 檢測。

溫哥華市警局代理督察庫柏(Bob Cooper)表示，該局已經和一家私人實驗室接洽過，作爲一旦急須時的後備資源。

其實，在九○年代末期，DNA 的檢測技術還處於萌芽階段時，皇家騎警的化驗室就被送檢的樣本塞爆。當時溫哥華市警局爲了偵辦一宗謀殺案，曾花了 1 萬 8000 美元，委託西雅圖的一家私人實驗室以最速件對其 DNA 樣本進行檢測。

三角洲犯罪調查組的派克(Lorne Pike)警官表示，雖然他們也在考慮將 DNA 樣本轉送到私人實驗室進行檢測，但除了覺得價格太高之外，還擔心未來在法庭上，法官是否會接受私人實驗室的檢驗報告。

庫柏(Bob Cooper)表示，溫市警局送檢的一般案件，平均需 6－9 個月才會有結果出來。新西敏的督察鍾斯(Dave Jones)亦同意此說。而三角洲和維多利亞警方則表示，一般 DNA 檢測案件需時約在 4－6 個月之間。但各警局官員均強調，如果是非常緊急的案件，一般都可在一周內就獲得答案。

得恩眼鏡
ACUVUE® 2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™
Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新鏡電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E., Pacific Mall, Unit C73, Markham 太古廣場內
Tel: (905)947－0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

ROYAL LEPAGE VILLAGE
滿地可市中心首席地段特級豪華 Condo，五星級飯店精緻配備，近購物名街、音樂廳、公園、地鐵、大學，精心設計，超上乘用料，室內泳池，24 小時保安。
興建中，2004 年秋季完工。
請來電查詢 李國榮
The Best Choice is Paul Lee When buying or selling in Montreal
PAUL LEE
Affiliated Agent
Off: (514)694－2121
Fax: (514)695－1869
Cell: (514)867－1405

台灣 包月制 → 多倫多
$30起 無限量 任您講！
在台灣免撥長途電話
線路多，撥接容易，音質佳
機房多：桃園／新竹／台南
台北／台中／高雄
包月制每月再送致電台灣100分鐘
國際!!台灣經濟包月
雙向通1.95¢／分鐘
台灣便宜雙向通
歡樂電話卡
3.9¢／分鐘(半年制)
來電就送 多倫多 致電 溫哥華 300 分鐘 請速來電！
台加電訊 http://van.imebay.com
(416)915-1826 按2轉接服務人員

KINGSTON COLLEGE 英皇學院
www.kingston.edu
溫哥華・多倫多 (1989創校)
4700 Epworth Circle, Niagara Falls, Ontario L2E 1C6
Tel: (905) 513-1685 Fax: (905) 513-6140 E-mail: toronto@kingston.edu
Toronto Office: 109 - 80 Acadia Avenue, Markham, Ontario L3R 9V1
KC KNOWLEDGE CENTRE 英才中心
G.1-G.8 課後輔導 (After School Program)
星期一至五，特長時段至晚間七時
內容：- 英語、數學及科學科目的功課指導及課後輔導
- 數學推理，問題解答、英文、串字、閱讀
- 跆拳道、音樂電子琴、演講、話劇，打字
- LEGO® Mindstorms™ Robotics，網頁及動畫設計
**可安排由學校接返中心服務
各級至大一補習班 All Grades to University Year 1 Tutorials
時間：星期一至星期五 (4:30pm - 9:00pm)
星期六 (9:30am - 4:30pm)
科目：- 英文 (Reading, Writing, Literature)
- 數學 (Calculus, Finite, Geometry, Data Management)
- 理科 (Chemistry, Physics, Biology)
- 電腦 (C/C++/Java Programming, Web Page Construction, LEGO® Mindstorms™ Robotics, Computer Animations)
查詢：Irene or Mandrick Ko　熱線：(416) 827-6600
辦公時間：Mon - Fri 1:30pm - 9:00pm　Sat: 9:30am - 5:00pm
Your Future Starts Here!
多層次的教學體制，多選擇的入學起點，為不同背景的學生提供靈活多樣的專業課程，以及與北美大學銜接的課程。
高中部　研究生部　英語部
本科部　職業發展和培訓部　(B.C.總校安排學位課程)
大學預科 / 大一學分 - AP課程
University Prep for Double Cohort - AP Program
· English · Calculus · French · Music · Computer Science · Biology · Statistics · Microeconomics · Chemistry · Physics · Psychology · Macroeconomics

滿地可剪影

圖與文：陸怡容

滿地可僑學界本月 5 日假華埠中山公園和紅寶石大酒樓，舉行一連串慶祝中華民國 92 年雙十國慶活動，滿市三百餘位台灣鄉親和僑胞與會，台北經文代表處陳東璧代表，亦率領代表處人員一行 15 人出席。

➡台北經文代表處陳東璧代表伉儷（圖中）在主持點睛儀式後與舞龍舞獅工作人員一起拉開了慶祝活動的序幕。

⬆經文代表處官員與鑽石合唱團演唱「中華民國頌」。

⬆陳東璧代表在雙十國慶餐會上致詞。

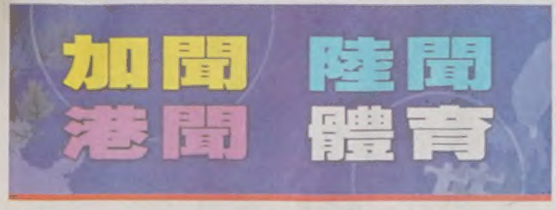
⬆蒙城中華語文學校代表，前排左起：加拿大勳章得獎人劉聚富董事夫婦，黃克民董事長夫婦，袁校長夫人。後排左起：徐鳳霞教授，程曉明主任，顏福華、林鷹郎及袁煥中校長。

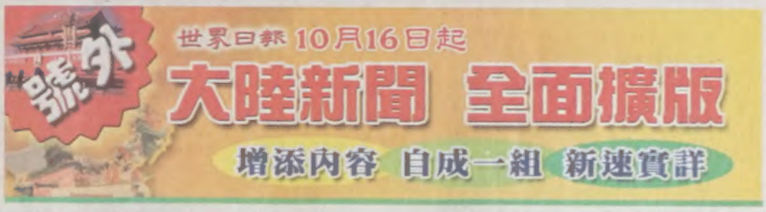
⬆陳東璧代表伉儷（前右三、二）與籌備會委員、台灣同鄉會會長謝淑紅（前右一），民主和平聯盟會長林景聰（前左二），天主教中文學校尹雅白神父（前左二），及後排左起台灣商會會長葉俊機，大專校友會會長鄒靜遠，台灣工商協會會長莊禮文，中華會館主席譚鋭祥，榮光會會長吳永存。

⬆來自中國的小朋友汪宏圖（右）與香港的植詠芝（左）小妹妹與家人一起前來觀賞慶祝活動。

⬆周莉音組長與賴芳雪粉墨登場表演「戲鳳」。

⬆古箏演奏由周志林（中）帶領徐佳鈺（左）及吳倩玉（右）一起合奏。





戴美吉捲土重來
出戰 38 選區議席

Vote 2003 華裔候選人素描

【本報記者古文琳報導】曾於 1994 年當選前士嘉堡市教育委員、1997 年競選士嘉堡中心區市議員的戴美吉(Betty Hackett),趁著現任市議員杜桂德離開市議會的黃金機會,今屆捲土重來、出戰多市第 38 選區(士嘉堡中心)議席。雖然昨日爲感恩節假期,自言希望這次選戰不容有失的她,繼續加緊助選攻勢,並沒有半點鬆懈,一整天挨門挨戶地拉票。

出生於菲律賓、爲當地華僑的戴美吉,移民加拿大已 30 多年,能操流利英語、國語、福建話,以及多種菲律賓地方語言。於菲律賓理科學位畢業的她,曾任職教師及醫療方面的工作,15 年前開始經營房地產公司。她曾於 1994 至 1997 年,六市合併前,獲選成爲該區公校教育委員。而這次是她第二度參選市議員。她曾於 1997 年參選,得票 4579,但最後不敵爭取連任的杜桂德。

現年 50 多歲、夫婿爲愛爾蘭裔移民,戴美吉在接受本報採訪時稱,她將會全力以赴,全職投入市議會工作。若然她當選,她將致力爲士嘉堡重建昔日的繁華,主張重新發展商業中心區以吸引更多投資,且推動多市整體經濟及旅遊發展。她並會著重改善區內公車系統、提升區內房屋自置率及推動興建更多廉價房屋。同時,她除了會與社區團體及警方建立緊密合作關係外,更希望進一步促進市府與教育局之間的聯繫。

目前,戴美吉正是與其他五位候選人角逐該個市議會席位,而候選人當中也有部份曾經參選。這次少了杜桂德這個強敵,再加上她擁有是現時其他候選人所缺乏的教委經驗,還有上次的參選經驗,戴美吉表示,向來非常關注各種市政事務,對市府運作已有深厚的認識,她對贏出這場選戰充滿信心。

第 38 選區爲一個非常多元族裔的選區,自言在區內交遊廣闊、有著來自不同族裔社區的助選團大軍的她宣稱,她居住在該區長達 23 年時間,已跟區內居民建立良好關係;除了華裔社區外,她與區內人口衆多的菲律賓、斯里蘭卡、印度社區之關係也非常密切。故此,除了積極爭取華人選票外,她也希望主流及其他少數族裔的選票能夠成爲囊中物。

第 38 選區由西起布命里路、東至萬錦路,北起 401 公路、南達艾格林頓大道東。據 2001 年的數字顯示,第 38 選區居民人數 5 萬 8890 人。當中 10.7% 爲東印度裔人士,而華裔人口數目則排行第二,佔 9.2%。

多市第 38 選區(士嘉堡中心)的華裔候選人戴美吉希望選上市議員後,能爲士嘉堡重建昔日的繁華景象。(古文琳攝)

市選倒數第28天 萬錦市助選活動起跑

昨日爲 11 月 10 日市選大日子倒數的第 28 天,是萬錦市府正式容許候選人進行助選拉票活動的首天。昨日,於市內主要道路交匯處的街角,均可看到豎起了候選人的宣傳標牌,使市選氣氛頓然濃烈起來。

角逐萬錦市第 6 選區市議員席位的華裔候選人曲濤(Thomas Qu),昨日也忙著聯同一班助選兵團,四出插放其宣傳標牌。除了小型的草坪標牌外,他爲是次舉選也準備了近百張巨型標牌,於選區內主面街道上擺放。

早於 4 月已宣佈參選的他,其實一直以來都致力各項的拉票活動,亦已積極挨家挨戶的進行家訪。他昨稱,他將於未來數周裡,會逐步把宣傳攻勢升級,並有步驟的推出其選舉政綱。

圖爲他昨日正於萬錦市政大樓對面的街角,戴上手套、用斧頭敲下其宣傳標牌。(圖文:古文琳)

近期進行調查得出結論
加拿大血液系統安全

【加通社多倫多電】一項最近進行的調查得出結論認爲,就目前擁有的檢驗與測試科技水準而言,加拿大的血液系統是安全的。

這項刊登在今天出版的加拿大醫學雜誌上的研究報告說,透過輸血感染諸如 C 型肝炎與愛滋病毒之類血液傳染病的可能性,加拿大要比美國和義大利都低。

在預防通過輸血感染 B 型肝炎的風險方面,加拿大要比法國高,但與西班牙和義大利不相上下。

撰寫這份研究報告的研究人員表示:「我們的血液供應系統的安全性已達到它的最大限度了嗎?我們的結論是,在工業化國家擁有的最高級檢側設備水準之下,確實也只能達到這樣的安全程度。可是,我們不能說,我國或是其它任何國家已取得血液供應百分之百安全的成就。」

在八○年代與九○年代,加拿大發生了因輸血或者使用血液製品而導致成千上萬人感染 C 型肝炎和愛滋病的事件。

聯邦政府爲此剝奪了加拿大紅十字會對本國血液系統的控制權,並建立加拿大血液服務局,全權負責本國的血液採集與供應系統。

最後橫跨大西洋旅程

⬆聞名的豪華遊輪「伊莉莎白女皇二世」號,昨天抵達魁北克市港(見上圖),這是在她最後一次橫跨大西洋的旅程中,與魁北克市港告別。

將功成身退的「伊莉莎白女王二世」號,全長 292 公尺,排水量爲 6 萬 3000 噸,可搭載 1800 名乘客。今後取代「伊莉莎白女皇二世」號航行橫跨大西洋路線的遊輪,是名爲「瑪麗女王二世」的新遊輪。這艘遊輪長 345 公尺,重 15 萬噸,是目前世界上最大的遊輪。(加通社)

全國性統計數據資料庫
在多大學圖書館正式設立

【本報多倫多訊】一個全國性的統計數據資料庫日前在多倫多大學圖書館正式誕生。從此,學者專家只要爲研究的需要,就可以在這個資料庫查詢到最新最全的統計資料數據。

此資料庫是加拿大統計局與多倫多大學、約克大學與懷雅遜理工大學合作的結晶,並得到加拿大革新基金會的資助。資料庫的數據由統計局提供。上述三家大學的研究人員不僅可以運用資料庫的任何數據作爲研究所用的諮詢,而且還能查詢到相關的所有橫向數據資料。在以往,統計局的數據資料並不完全開放給專家學者。

資料庫主任韋頓(Blair Wheaton)表示,資料庫跨統計局與大學的研究人員之間架起了一座橋樑,這不僅使統計數據因此可以發揮更大的作用,而且也使許多研究計劃能夠更快更科學地得以完成。他認爲,許多專家學者手中的研究計劃將左右政府對各項政策的制定,甚至還會對國際社會產生影響。

目前,多倫多大學、約克大學與懷雅遜理工大學的學生與教師可以使用此資料庫的各項數據。

日後視需要資料庫可能將逐步擴大向其他人士開放。

絲路傳奇

⬅受「多倫多藝術節」主辦者邀請,綢萍舞蹈團日前到湖濱中心舉行舞蹈專場,演出舞劇「絲路傳奇」。圖爲演出之前舞蹈團負責人及演員與前來觀賞的國會議員麖嘉禮(右四)合影。(圖片由綢萍舞蹈團提供)

技術移民計分講座

⬆爲幫助留學生瞭解新的技術移民計分標準,多倫多大學中國大學生聯合會昨天下午在多大校園舉辦「新移民法對中國留學生影響介紹會」,邀請了留學移民法律事務所總裁羅賓主講。此項活動到了加拿大中國留學生協會的協辦。圖爲介紹會在進行中。(圖文:本報記者)